

Company Profile

**Pratic**<sup>®</sup>  
THE OPEN AIR CULTURE



# Pratic. The open air culture. UNA GRANDE TRADIZIONE, DA MEZZO SECOLO.

Pratic.  
A GREAT TRADITION FOR  
OVER 50 YEARS.

Pratic.  
UNE GRANDE TRADITION  
QUI DURE DEPUIS UN DEMI-  
SIÈCLE.

Pratic.  
EINE GROSSE TRADITION SEIT  
50 JAHREN.

Pratic.  
UNA GRAN TRADICIÓN DESDE  
HACE MEDIO SIGLO.

**SINCE 1960**

Dal 1960, Pratic disegna e realizza protezioni solari. Da allora è un'azienda di riferimento nel settore che si distingue per l'innovazione, la qualità e il massimo comfort dei suoi prodotti. Pratic offre le soluzioni ottimali per ripararsi dal sole, dal vento e dalla pioggia, adattandosi ad ogni contesto architettonico e rendendo ancora più preziosi gli spazi esterni, con un design unico e italiano.

**EN** Pratic has designed and manufactured sun awnings since 1960. Since then, the company has been a reference point in the sector for the innovation, quality and absolute comfort of its products. Pratic offers excellent solutions for shielding from the sun, wind and rain. The awnings may be adapted to any architectural context and make outdoor spaces even more precious, with a unique and Made in Italy design.

**FR** Pratic projette et réalise des protections solaires depuis 1960. Dès le départ, elle s'est affirmée comme une entreprise de référence dans ce secteur. Pratic se distingue par le caractère innovant, la qualité et le confort maximum de ses produits. Elle propose des solutions optimales pour se mettre à l'abri du soleil, du vent et de la pluie. Non seulement ces solutions sont conçues pour pouvoir s'intégrer harmonieusement dans n'importe quel contexte architectural, mais en outre, grâce à leur design unique et typiquement italien, elles valorisent encore plus les espaces extérieurs.

**DE** Seit 1960 entwirft und produziert Pratic Sonnenschutzanlagen. Seit damals ist es eines der wegweisenden Unternehmen, das sich durch Innovation, Qualität und höchsten Komfort seiner Produkte auszeichnet. Pratic bietet optimale Lösungen für den Schutz vor Sonne, Wind und Regen an, die sich an jede architektonische Gegebenheit anpassen und die Bereiche im Freien noch wirkungsvoller gestalten, gekennzeichnet durch das unvergleichliche italienische Design.

**ES** Desde 1960, Pratic diseña y fabrica protecciones solares. Desde entonces es una empresa referente en el sector que se distingue por la innovación, la calidad y el máximo confort de sus productos. Pratic ofrece excelentes soluciones para protegerse del sol, del viento y de la lluvia, adaptándose a cualquier contexto arquitectónico haciendo que los espacios al aire libre sean aún más preciosos, con un diseño único e italiano.

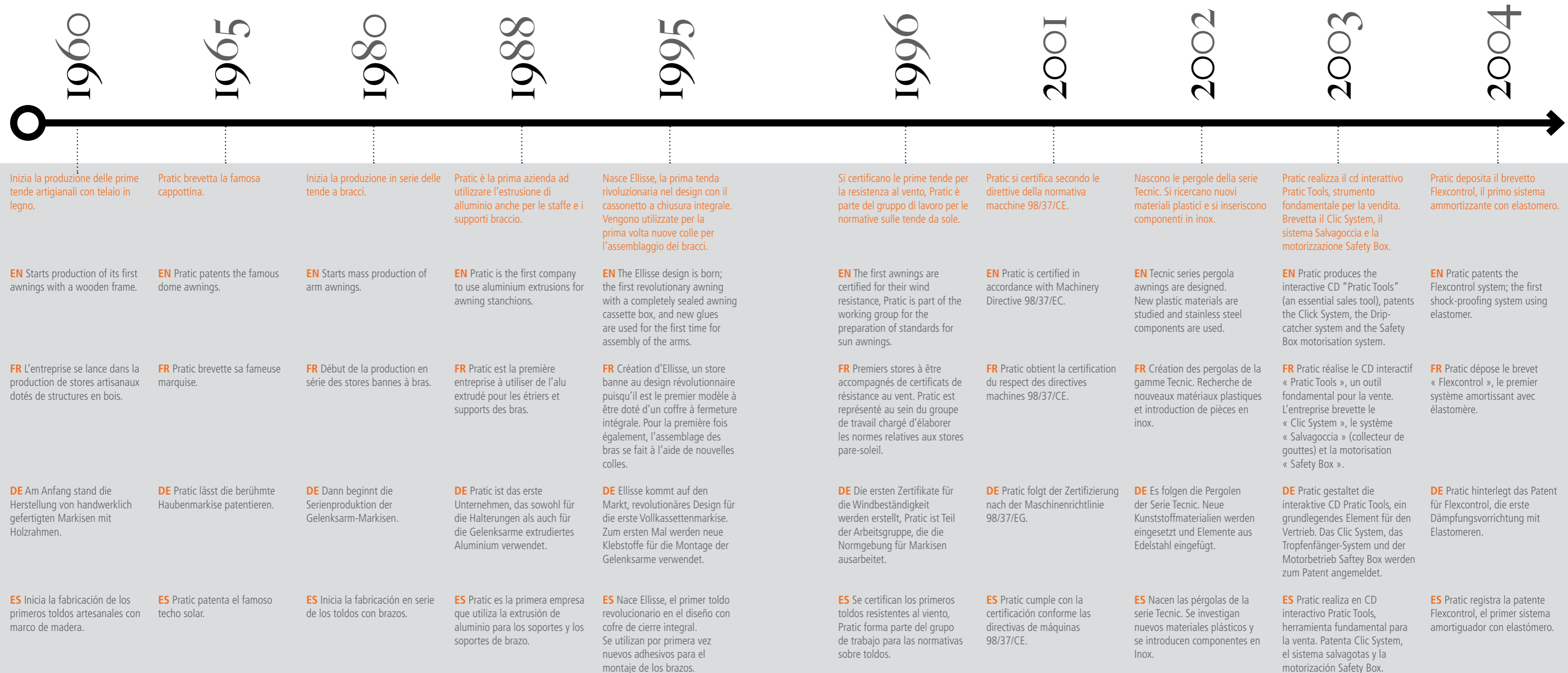
# La qualità nasce dall'esperienza. UNA STORIA TRA PASSATO E PRESENTE.

Quality stems from experience.  
A STORY BETWEEN PAST AND PRESENT.

La qualité naît de l'expérience.  
UNE HISTOIRE ENTRE PASSÉ ET PRÉSENT.

Die Qualität entspringt der Erfahrung.  
EINE GESCHICHTE ZWISCHEN VERGANGENHEIT UND GEGENWART.

La calidad nace de la experiencia.  
UNA HISTORIA ENTRE PASADO Y PRESENTE.





Pratic è la prima azienda a testare i propri modelli nella Galleria del Vento Pininfarina.

Pratic progetta il primo sistema di chiusura verticale con guida telescopica Windy.

Viene prototipata la prima pergola con pannelli fotovoltaici EvoEnergy.

Nascono le pergole Evo, Mito, One in alluminio, le prime con guida integrata nel montante.

Pratic compie 50 anni. Viene depositato a livello europeo l'esclusivo aggancio magnetico MLS.

Vengono progettate Reverse, Phoenix e Zen, le pergole autoportanti e la nuova tenda a cassonetto Musa.

Ram è la prima pergola con guida curva. Viene disegnata la struttura a vela Sail.

Opera e Vision sono le nuove pergole bioclimatiche frangisole uniche nella funzionalità e nel design. Pratic realizza le vele Ethos e Mistral e la nuova soluzione autoportante Big.

Nascono Nomo & Rialto: dotate di copertura con tenda scorrevole su guide, esse rappresentano strutture di nuova generazione.

**EN** Pratic is the first company to test its products in the Pininfarina wind tunnel.

**EN** Pratic designs the first vertical closing system with Windy telescopic guides.

**EN** Prototypes are prepared for the first pergola awnings with EvoEnergy photovoltaic panels.

**EN** The Evo, Mito and One aluminium pergola awnings are designed; the first with guides incorporated in the stanchions.

**EN** Pratic is 50 years old. The exclusive MLS magnetic clamping device is patented at a European level.

**EN** The self-standing pergolas Reverse, Phoenix and Zen and the cassette awning Musa are designed.

**EN** Ram is the first curved-guide pergola. The Sail Structure Concept is designed.

**EN** Opera and Vision are the new bioclimatic pergolas with shading wings, unique in terms of functionality and design. Pratic designs Ethos and Mistral sails and the new self-standing solution Big.

**EN** Nomo & Rialto are here: equipped with a retractable cover on guides, they are the new generation of structures.

**FR** Pratic est la première entreprise à tester ses modèles dans le Tunnel du Vent Pininfarina.

**FR** Pratic projette le premier système de fermeture verticale avec guide télescopique Windy.

**FR** Lancement d'un prototype de pergola équipée de panneaux photovoltaïques EvoEnergy.

**FR** Création des pergolas en alu Evo, Mito, et One, les premières à être dotées de guide intégré dans le montant.

**FR** Pratic fête ses 50 ans. Dépôt de brevet au niveau européen couvrant le dispositif exclusif d'accrochage magnétique MLS.

**FR** Conception des pergolas autoporteuses Reverse, Phoenix et Zen ainsi que du nouveau store coffre Musa.

**FR** Ram est la première pergola à guides courbés. Conception de la voile d'ombrage Sail.

**FR** Opera et Vision sont les nouvelles pergolas bioclimatiques à lames orientables, uniques en termes de fonctionnalité et de design. Pratic réalise les voiles d'ombrage Ethos et Mistral ainsi que la nouvelle solution autoporteuse Big.

**FR** Nomo & Rialto sont nées: douées de couverture avec store coulissante sur guides, elles représentent structures de nouvelle génération.

**DE** Pratic ist das erste Unternehmen, das die eigenen Modelle im Windkanal Pininfarina testet.

**DE** Pratic entwirft das erste vertikale Verschlussystem mit teleskopischer Führung Windy.

**DE** Der Prototyp für die erste Pergola mit Solarzellen EvoEnergy entsteht.

**DE** Die Pergolen Evo, Mito und One in Aluminium mit den ersten in die Trägerstützen integrierten Führungsschienen werden produziert.

**DE** Pratic feiert sein 50-jähriges Bestehen. Europaweit wird der exklusive Magnetverschluss MLS patentiert.

**DE** Die Entwürfe für Reverse, Phoenix und Zen, selbsttragende Pergolen und für die neue Kassettenmarkise Musa entstehen.

**DE** Ram ist die erste Pergola mit gebogener Führung. Die Struktur für das Sonnensegel Sail wird entworfen.

**DE** Opera und Vision sind die neuen Bioklimatischen Lamellenüberdachungen, einzigartig in Funktionalität und Design. Pratic stellt die Sonnensegel Ethos und Mistral her und die neue Lösung für die freistehende Pergola Big.

**DE** Nomo & Rialto wurden erschaffen Mit einer Abdeckung mit Schiebemarkise auf Führungen ausgestattet, sind sie die Strukturen neuer Generation.

**ES** Pratic es la primera empresa en poner a prueba sus propios modelos en el Túnel del Viento de Pininfarina".

**ES** Pratic diseña el primer sistema de cierre vertical con guía telescópica Windy.

**ES** Se realiza el prototipo de la primera pérgola con paneles fotovoltaicos EvoEnergy.

**ES** Nacen las pérgolas Evo, Mito, One en aluminio, las primeras con guías integradas en el montante.

**ES** Pratic cumple 50 años. Se registra a nivel europeo el exclusivo enganche magnético MLS.

**ES** Se diseñan Reverse, Phoenix y Zen, las pérgolas auto-portantes y el nuevo toldo con cofre Musa.

**ES** Ram es la primera pérgola con guía curva. Se diseña la estructura de vela Sail.

**ES** Opera y Vision son las nuevas pergolas bioclimáticas con alas de protección solar, únicas en terminos de funcionalidad y estilo. Pratic fabrica las velas Ethos y Mistral y la nueva solución auto-portante Big.

**ES** Nacen Nomo y Rialto dotadas de cobertura con toldo corredero sobre guías, son la nueva generación de estructuras.



# Una passione di famiglia. LE STORIE PIÙ BELLE NASCONO DALLE CONVINZIONI PIÙ FORTI.

A family passion.  
THE MOST BEAUTIFUL  
STORIES ARISE FROM THE  
FIRMEST BELIEFS.

Une passion de  
famille.  
LES HISTOIRES LES PLUS  
BELLES NAISSENT DES  
CONVINCIONS LES PLUS  
FORTES.

Eine Leidenschaft, die  
in der Familie liegt.  
DIE SCHÖNSTEN  
GESCHICHTEN ENTSTEHEN  
AUS DEN TIEFSTEN  
ÜBERZEUGUNGEN.

Una pasión de familia.  
LAS HISTORIAS MÁS  
BELLAS NACEN DE LAS  
CONVICIONES MÁS  
FUERTES.

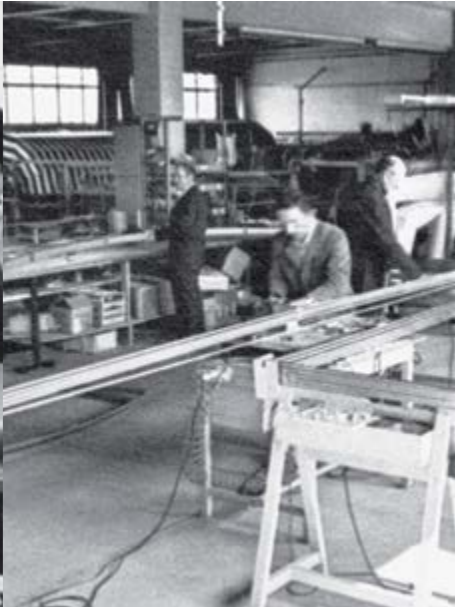
La famiglia Orioli brevetta negli anni Sessanta la prima "cappottina", una novità assoluta per l'epoca che diventa indiscussa protagonista delle migliori botteghe artigianali. Da allora, Pratic non si è mai fermata e il cambio generazionale ha portato nuove idee, proponendo al mercato tende da sole e pergole all'avanguardia, utilizzando sempre i migliori materiali sotto il profilo estetico e della durata, per promuovere una cultura "open air".

**EN** The Orioli family patented the first "dome" awnings in the 1960s. It was an absolute innovation at that time and it became the undisputed protagonist at the finest craftsmen's studios. Since then Pratic has never stopped and the change in generation has brought with it new ideas, providing the market with state-of-the-art sun and pergola awnings. Always using the finest materials from the point of view of both appearance and durability, in order to encourage an "open air" culture.

**FR** Dans les années soixante, la famille Orioli brevette la première « cappottina », un modèle de marquise qui est une nouveauté absolue pour l'époque et qui devient un produit incontournable dans les meilleures boutiques artisanales. Depuis lors, Pratic n'a cessé d'aller de l'avant, et le passage de génération a apporté de nouvelles idées avec la mise sur le marché de stores et de pergolas d'avant-garde qui se caractérisent par l'utilisation des meilleurs matériaux aussi bien du point de vue esthétique que de celui de la durabilité, et tout cela pour promouvoir une culture du plein air.

**DE** Die Familie Orioli lässt in den 60-er Jahren die erste Haubenmarkise patentieren, eine absolute Neuheit zu jener Zeit, die zum unumstrittenen Protagonisten der besten Handwerksbetriebe wird. Seither hat Pratic nicht aufgehört sich weiterzuentwickeln, und die neue Generation hat ihre Ideen auf dem Markt einfließen lassen und so bei Markisen und Pergolen die Vorreiterrolle übernommen. Dabei wurden immer die besten Materialien sowohl unter dem Kriterium der Ästhetik als auch der Haltbarkeit ausgewählt, um die Kultur unter dem Motto „Open Air“ zu verbreiten.

**ES** La familia Orioli patenta en los años Sesenta el primer "cofre", una novedad absoluta para la época convirtiéndose en el protagonista indiscutible de los mejores talleres artesanales. Desde entonces, Pratic no se ha detenido nunca y el cambio generacional ha traído nuevas ideas, ofreciendo al mercado toldos y pérgolas de vanguardia, utilizando siempre los mejores materiales en términos de estética y durabilidad, para promover una cultura "opera air".



I fondatori Bruno e Giuseppe Orioli

The founders Bruno and Giuseppe Orioli  
Les fondateurs de la société : Bruno et Giuseppe Orioli  
Die Gründer Bruno und Giuseppe Orioli  
Los fundadores Bruno y Giuseppe Orioli

Lavorazioni e produzione Pratic nel 1960

Pratic production and processing in 1960  
Fabrication et production Pratic en 1960  
Fertigung und Produktion im Jahr 1960  
Elaboración y fabricación Pratic en 1960

La tradizione di famiglia si consolida giorno dopo giorno, innovando il prodotto e ricercando soluzioni tecnologiche che offrono maggiore sicurezza e ne semplificano l'utilizzo. Pratic trasforma la pergola e la tenda da sole in un vero e proprio arredo esterno dal design ricercato. Una vera storia di passione che ancora oggi porta la firma dei fratelli Orioli e il loro spirito dinamico e sportivo.

**EN** The family tradition becomes more and more established day after day, with product innovations and the search for technological solutions which offer greater safety and simplify use. Pratic transforms pergola and sun awnings into true items of outdoor furniture with a unique design. A true story of passion which still today bears the signature of the Orioli brothers, with their dynamic and enthusiastic spirit.

**FR** La tradition de famille se consolide jour après jour en innovant continuellement le produit et en recherchant des solutions technologiques qui offrent plus de sécurité et qui simplifient l'utilisation de ce produit. Pratic transforme la pergola et le store banne en véritable ameublement extérieur au design recherché. Une vraie passion qui porte encore aujourd'hui la signature des frères Orioli et qui témoigne de leur esprit dynamique et sportif.

**DE** Die Familientradition festigt sich Tag für Tag durch die Innovation des Produkts und die Suche nach technischen Lösungen, die eine höhere Sicherheit und eine vereinfachte Handhabung garantieren. Pratic macht aus der Pergola und der Markise ein echtes Gestaltungselement für den Außenbereich von ausgesuchtem Design. Eine authentische Geschichte einer Leidenschaft, die noch heute die Handschrift der Brüder Orioli und deren dynamischer und sportlicher Gesinnung trägt.

**ES** La tradición familiar se consolida día a día, innovando el producto en la búsqueda de soluciones tecnológicas que ofrezcan mayor seguridad y simplifiquen su uso. Pratic transforma la pérgola y el toldo en un verdadero mobiliario para exteriores de diseño sofisticado. Una verdadera historia de pasión que todavía hoy lleva la firma de los hermanos Orioli y su espíritu dinámico y deportivo.



Edi Orioli  
4 volte vincitore della Parigi-Dakar

4 times winner of the Paris-Dakar Rally  
Quadruple vainqueur du Paris-Dakar  
Viermaliger Sieger von Paris-Dakar  
4 veces ganador del Paris-Dakar



Dino Orioli  
Velista

Yachtsman  
Régatier  
Segler  
Regatista



# Design. L'INNOVAZIONE ALLA BASE DI OGNI PROGETTO.

**Design.**  
INNOVATION AT THE BASIS OF  
EVERY DESIGN.

**Design.**  
L'INNOVATION À LA BASE DE  
CHAQUE PROJET.

**Design:**  
INNOVATION ALS GRUNDLAGE  
FÜR JEDEN ENTWURF

**Diseño.**  
LA INNOVACIÓN A LA BASE  
DE CADA PROYECTO.

# L'eccellenza come principio. L'AZIENDA, LE PERSONE, LA PRODUZIONE.

Excellence is the starting point.  
COMPANY, STAFF, PRODUCTION.

L'excellence par principe.  
L'ENTREPRISE, LES PERSONNES, LA PRODUCTION.

Vollkommenheit als Prinzip.  
DAS UNTERNEHMEN, DIE PERSONEN, DIE PRODUKTION.

La excelencia como principio.  
LA EMPRESA, LAS PERSONAS, LA FABRICACIÓN.

Dalla progettazione al prodotto finito, Pratic si impegna quotidianamente per offrire l'eccellenza. Ecco perché è dotata di impianti evoluti in grado di garantire la massima efficienza: magazzini all'avanguardia, software gestionali avanzati, reparti produzione e logistica puntuali con una flotta aziendale sempre pronta al servizio del cliente.

**EN** From the design to the finished product, Pratic is committed to achieving excellence on a daily basis. This is why the company is equipped with state-of-the-art systems which guarantee maximum efficiency: modern stores, advanced management software, punctual production and logistics departments with a company fleet that is always ready to serve its customers.

**FR** Depuis la conception du projet jusqu'au produit fini, Pratic s'engage quotidiennement pour offrir de l'excellence. C'est pourquoi elle s'est dotée d'installations modernes qui sont en mesure de garantir un rendement maximum : des magasins d'avant-garde, des logiciels de gestion à la pointe du progrès, des départements de production et de logistique ponctuels avec une flotte d'entreprise toujours prête à se mettre au service du client.

**DE** Vom Entwurf bis zum fertigen Produkt setzt sich Pratic jeden Tag dafür ein, Perfektion zu garantieren. Darum verfügt es über fortschrittliche Anlagen, die die höchste Effizienz garantieren: hochmoderne Lagerräume, die neueste Verwaltungssoftware, termingenaue Produktionsabteilungen und Logistik mit einem Unternehmensfuhrpark, der jederzeit für den Dienst am Kunden bereitsteht.

**ES** Desde el diseño al producto terminado, Pratic se compromete cotidianamente para ofrecer excelencia y calidad. Es por ello que está equipada con sistemas de avanzada capaces de garantizar la máxima eficiencia: almacenes de última generación, software de gestión avanzada, departamentos de producción y logística puntuales con una flota corporativa siempre dispuesta a servir al cliente.





Personale altamente specializzato, che conosce il percorso e i segreti che rendono unico ogni singolo prodotto, trasforma quotidianamente in realtà l'obiettivo di "qualità totale".



**EN** Highly skilled personnel, who know the path and secrets to make every single product unique, transform the objective of "total quality" into reality on a daily basis.

**FR** Chaque jour, un personnel hautement spécialisé qui connaît le parcours et les secrets qui rendent chaque produit unique fait en sorte que l'objectif de « qualité totale » devienne réalité.



**DE** Hochqualifizierte Mitarbeiter, die den gesamten Ablauf und die Geheimnisse kennen, die jedes einzelne Produkt auszeichnen, sorgen dafür, dass Tag für Tag das Unternehmensziel der „allumfassenden Qualität“ Wirklichkeit wird.

**ES** Personal altamente especializado, que conocen el camino y los secretos que hacen que cada individual producto sea único, transformando cotidianamente en realidad el objetivo de "calidad total".







Spazi ampi e luminosi accolgono gli uffici, direzionali e operativi, in cui si sviluppa lo "stile Pratic" ovvero l'impegno al dialogo con i rivenditori, l'organizzazione di attività formative e di aggiornamento, la comunicazione della propria identità con strumenti commerciali e pubblicitari e un sito internet che rappresenta l'azienda sotto ogni punto di vista.

**EN** Spacious and luminous areas house the managerial and operational offices, in which the "Pratic style" is developed, with a commitment to dialogue with the retailers, organisation of training and refresher activities, communication of its identity with business and advertising tools and a web site which presents the company from every possible point of view.

**FR** Des espaces amples et lumineux accueillent les bureaux aussi bien de la direction que des différents services de la société. On y est fidèle au « style Pratic » : un engagement au dialogue avec les concessionnaires, l'organisation d'activités de formation et de recyclage, la communication de l'identité de l'entreprise à l'aide d'instruments commerciaux et publicitaires et d'un site Internet qui est, à tout point de vue, la vitrine que Pratic offre au monde extérieur.

**DE** Großflächige und lichtdurchflutete Räumlichkeiten beherbergen die Direktions- und Betriebsbüros, in denen der Stil „Pratic“ entwickelt wird, das heißt der Dialog mit den Vertriebspartnern, die Organisation für Aktivitäten zur Weiter- und Fortbildung, die Verbreitung der unternehmenseigenen Identität mit kommerziellen Instrumenten und Werbung und eine Website, die das Unternehmen in allen seinen Facetten präsentiert.

**ES** Espacios amplios y luminosos acogen las oficinas, direccionales y operativas, donde se desarrolla el "estilo Pratic" o bien el compromiso al diálogo con los distribuidores, la organización de actividades de capacitación y actualización, la comunicación de su identidad con herramientas comerciales y publicitarias y un sitio Web que representa la empresa en todos sus aspectos.

# Progetti e soluzioni su misura. I DETTAGLI CHE FANNO LA DIFFERENZA.

Made to measure  
designs and solutions.  
THE DETAILS WHICH MAKE  
THE DIFFERENCE.

Entwürfe und  
Lösungen nach Maß.  
DIE DETAILS MACHEN DEN  
UNTERSCHIED.

Projets et solutions  
sur mesure.  
LES DÉTAILS QUI FONT LA  
DIFFÉRENCE.

Proyectos y soluciones  
a medida.  
LOS DETALLES QUE HACEN  
LA DIFERENCIA.

Mezzo secolo di esperienza consente di proporre una gamma completa di protezioni solari utilizzando legni e tessuti pregiati, leghe di alluminio e Inox: dalla tenda da sole più semplice alla pergola più sofisticata, Pratic parte sempre da un progetto concepito su misura e lo completa con finiture e accessori esclusivi così da garantire protezione e comfort.

**EN** 50 years experience enables us to offer a complete range of sun awnings using precious wood and fabrics, aluminium alloys and stainless steel: from the simplest sun awnings to the most sophisticated pergola awnings, Pratic always starts from a made to measure design and then completes it with exclusive finishes and accessories so as to guarantee protection and comfort.

**FR** Forte de son demi-siècle d'expérience, Pratic est en mesure de proposer une gamme complète de protections solaires. Pour ce faire, elle utilise des bois et des tissus de qualité supérieure et des alliages d'aluminium et d'inox. Qu'il s'agisse d'un simple store banne ou d'une pergola on ne peut plus sophistiquée, Pratic part toujours d'un projet conçu sur mesure et le boucle à l'aide de finitions et d'accessoires exclusifs afin de garantir protection et confort.

**DE** Ein halbes Jahrhundert an Erfahrung erlaubt es, eine komplette Angebotspalette an Sonnenschutz anzubieten, bei der ausgewählte Hölzer und Stoffe, Aluminiumlegierungen und Edelstahl eingesetzt werden: von der einfachen Markise bis zu der anspruchsvollsten Pergola, Pratic geht immer von einem maßgeschneiderten Konzept aus und vervollständigt es mit exklusiven Ausfertigungen und Zubehör, um Schutz und Komfort zu garantieren.

**ES** Medio siglo de experiencia permiten proponer una completa gama de protecciones solares utilizando maderas y tejidos preciados, aleaciones de aluminio y acero Inox: desde los toldos más simples a las pérgolas más sofisticadas, Pratic comienza siempre con un proyecto concebido a medida y lo completa con acabados y accesorios exclusivos garantizando protección y confort.









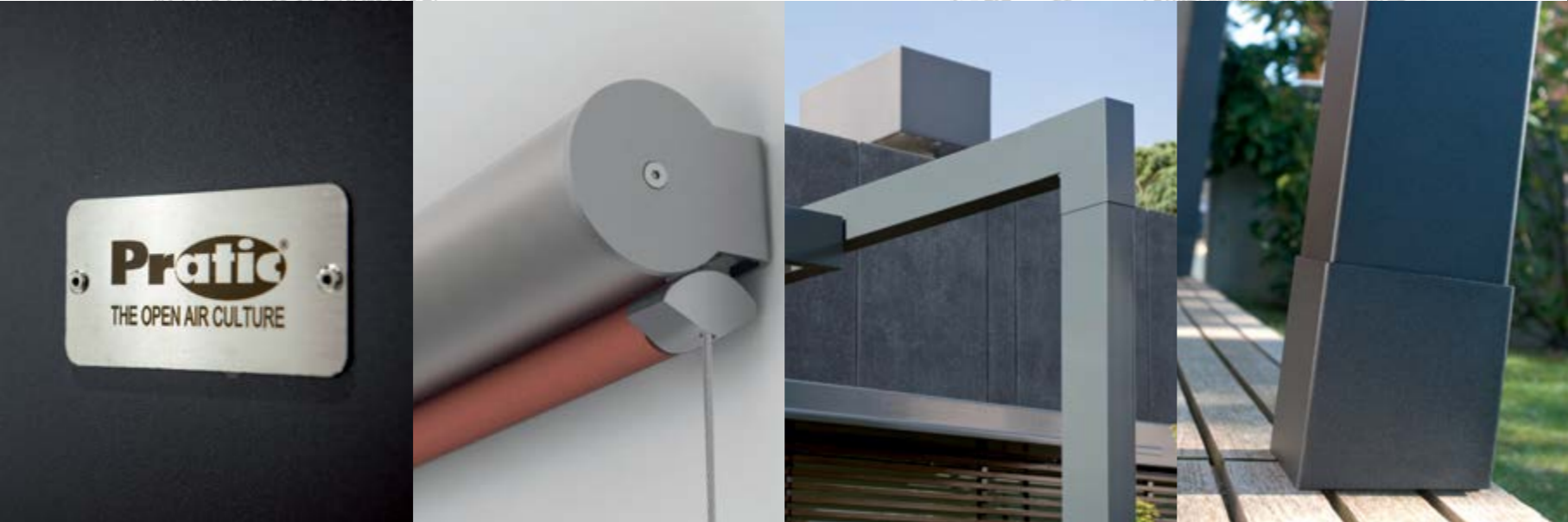
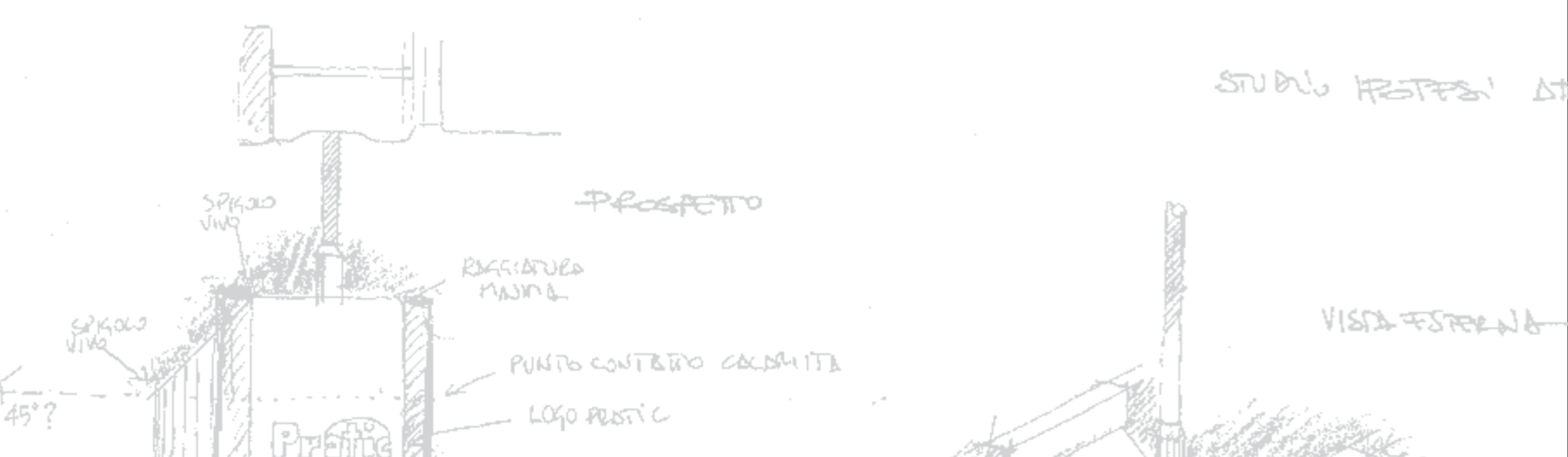
# La culla delle idee. PRATIC CONCEPT: PURE DESIGN.

The cradle of ideas.  
PRATIC CONCEPT: PURE  
DESIGN.

Le berceau d'idées.  
PRATIC CONCEPT : PUR  
DESIGN.

Wo Ideen geboren  
werden.  
PRATIC CONCEPT: PURES  
DESIGN.

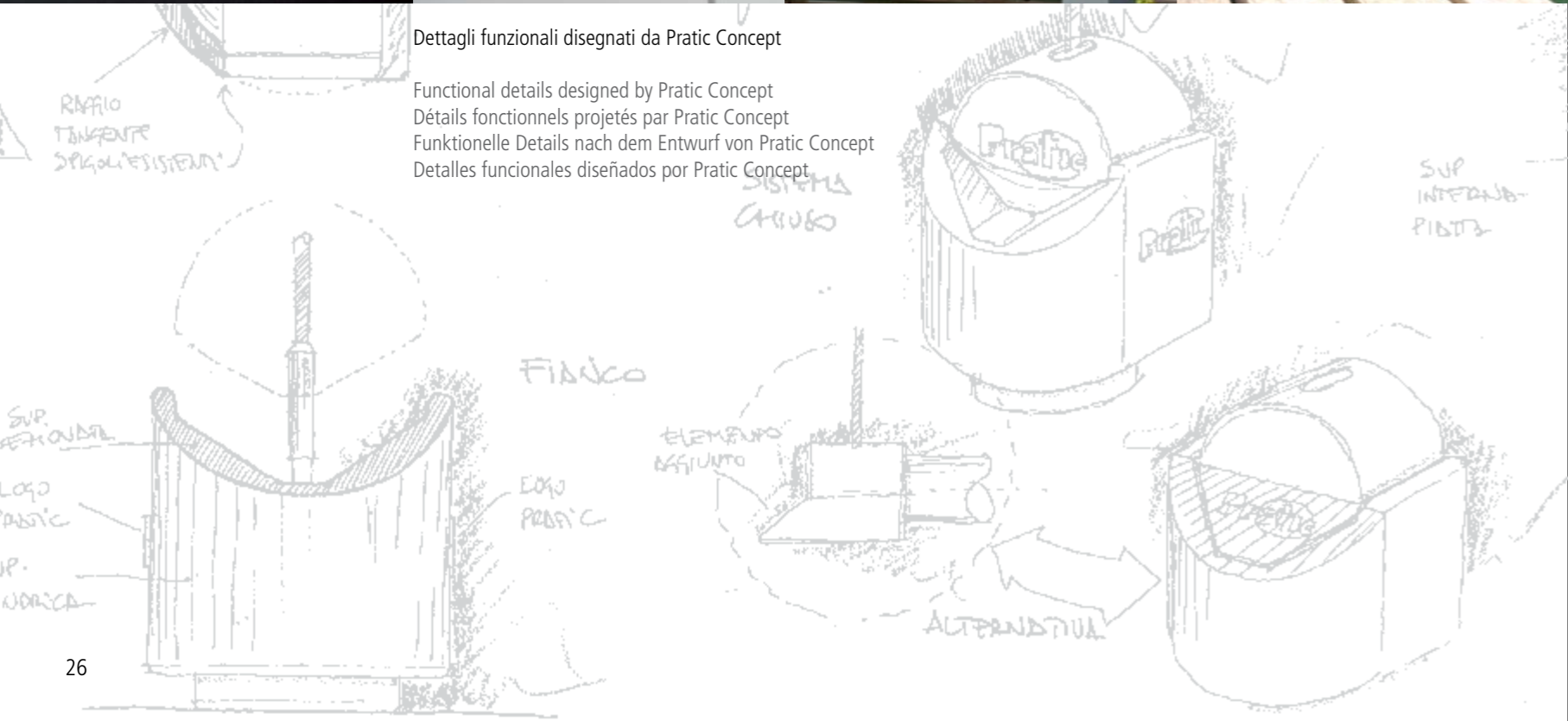
La cuna de las ideas.  
PRATIC CONCEPT: PURO  
DISEÑO.



**Pratic**  
CONCEPT

Dettagli funzionali disegnati da Pratic Concept

Functional details designed by Pratic Concept  
Détails fonctionnels projetés par Pratic Concept  
Funktionelle Details nach dem Entwurf von Pratic Concept  
Detalles funcionales diseñados por Pratic Concept



Pratic Concept è il laboratorio di idee dove nascono le creazioni Pratic, in collaborazione con progettisti, architetti e designer del settore outdoor per interpretare al meglio le esigenze delle abitazioni contemporanee. Persone che condividono la passione di inventare e creare soluzioni nuove per dare risposte a richieste che devono ancora nascere. Questa è l'innovazione e la ricerca Pratic.

EN Pratic Concept is the laboratory of ideas where Pratic creations are brought to light in collaboration with engineers, architects and designers in the outdoor sector to interpret in the best possible way the needs of contemporary houses. People who share the passion of inventing and creating new solutions to provide answers to questions which have not yet been raised. This is the innovation and research carried out by Pratic.

FR Pratic Concept est le laboratoire à idées. C'est ici que les créations Pratic voient le jour. Elles sont le fruit d'une collaboration avec des projeteurs, des architectes et des designers du secteur de l'ameublement extérieur qui a pour but d'interpréter au mieux les exigences des habitations de notre époque. Toutes ces personnes partagent une même passion : celle d'inventer et de créer des solutions nouvelles qui apportent des réponses à des désirs qui doivent encore naître. Telle est la véritable mission de l'innovation et de la recherche chez Pratic.

DE Pratic Concept ist die Ideenwerkstätte, in der die Kreationen von Pratic geschaffen werden, in Zusammenarbeit mit Planern, Architekten und Designern des Outdoor-Bereichs, die darum bemüht sind, die Bedürfnisse zeitgemäßen Wohnambientes auf beste Weise zu interpretieren. Personen, die die Leidenschaft teilen, neue Lösungen zu erfinden und umzusetzen, um schon jetzt die Anforderungen zu erfüllen, die erst im Entstehen sind. Das sind die Innovation und die Forschung von Pratic.

ES Pratic Concept es el taller de ideas donde nacen las creaciones Pratic, en colaboración con proyectistas, arquitectos y diseñadores del sector outdoor para interpretar mejor las necesidades de los hogares contemporáneos. Personas que comparten la pasión inventando y creando soluciones nuevas para dar respuestas a preguntas que deben todavía nacer. Esta es la innovación y la investigación Pratic.

# La sicurezza della qualità. GARANZIE, CERTIFICAZIONI E BREVETTI.

Pratic è stata la prima azienda a testare le tende da sole in Galleria del vento Pininfarina. I brevetti esclusivi che tutelano l'unicità dei prodotti e le certificazioni che rispettano le normative vigenti testimoniano l'attenzione per la qualità e la sicurezza, capisaldi della filosofia aziendale.

**EN** Pratic was the first company to carry out tests on sun awnings in the Pininfarina wind tunnel. The exclusive patents which safeguard the unique design of the products and the certificates which comply with current standards highlight the attention paid to quality and safety, which have always been benchmarks of the company's philosophy.

**FR** Pratic fut la première entreprise à tester ses stores pare-soleil dans le Tunnel du Vent Pininfarina. Les brevets exclusifs qui protègent le caractère unique des produits et les certifications qui attestent du respect des normes en vigueur témoignent de l'attention que Pratic accorde à la qualité et à la sécurité, deux fers de lance de sa philosophie d'entreprise.

**DE** Pratic war das erste Unternehmen, das seine Markisen im Windkanal Pininfarina testete. Die exklusiven Patente, die die Einzigartigkeit der Produkte schützen und die Zertifikate, die die geltenden Normen respektieren, legen Zeugnis von der Qualität und der Sicherheit ab, die zu den Ecksteinen der Unternehmensphilosophie gehören.

**ES** Pratic ha sido la primera empresa en poner a prueba los toldos en el Túnel del Viento de Pininfarina. Las patentes exclusivas que tutelan la unicidad de los productos y las certificaciones que respetan las normativas vigentes testimonian el cuidado por la calidad y la seguridad, leyes fundamentales de la filosofía empresarial.



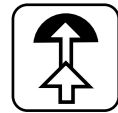
**Brevetto europeo Magnetic Lock System.** European Magnetic Lock System patent. Brevet européen magnetic lock system. Europäisches Patent magnetic lock system. Patente europea magnetic lock system.



**Brevetto safety box: sistema di motorizzazione che garantisce un perfetto tensionamento del telo.** Motorization system with integrated remote control. Guarantees a perfect tension of the fabric. Système de motorisation avec commande radio intégrée. Garantit une parfaite tension de la toile. Antriebssystem mit integrierter Funksteuerung. Es garantiert eine vollkommene Tuchspannung. Sistema motorizado con radiocomando incorporado. Garantiza una tensión perfecta de la lona.



**Brevetto salva goccia: sistema che riduce le infiltrazioni d'acqua laterali.** System which does not allow water drops to overflow the side edges of the blind. Système réduisant des infiltrations d'eau laterales. System, das das seitliche Wassereindringen reduziert. Sistema que reduce las infiltraciones de agua por las partes laterales.



**Clic System: sistema a scatto che semplifica l'installazione del telo.** Clic System patent: the bayonet joint makes fitting quick and easy. Système à déclic simplifiant l'installation de la toile. Schnappsystem, das die installation des Tuches vereinfacht. Sistema a gatillo que permite una fácil instalación de la lona.



**Brevetto Windy: chiusura verticale per una protezione totale.** Vertical airtight closing for total protection. Fermeture hermétique verticale pour une protection totale. Vertikaler dichter Verschluss für einen totalen Schutz. Cierre hermético vertical para una total protección.



**Certificazione CE.** CE marking. Marquage CE. CE Kennzeichnung. Marcado CE.



**Carico neve.** Snow load. Charge de neige. Schneeladung. Carga de nieve.



**Brevetto flexcontrol: sistema che assorbe le sollecitazioni del vento.** Système qui absorbe les sollicitations du vent. Einzigartig und patentiert ist Flex Markisen starken Windbelastungen gegenüber äußerst widerständig. Sistema que absorbe la fuerza del viento.



**Full Inox: Viterie Inox.** Stainless steel fittings. Visserie Inox. Inox-Schrauben. Herrajes Inox.



**Tessuti ignifughi.** Fire-resistant fabrics. Tissus ignifuges. Feuerfeste Stoffe. Tejidos ignifugos.



**Design registered: i modelli Pratic sono depositati, tutelando le caratteristiche estetiche.** Pratic models are patented to protect their aesthetic characteristics. Les modèles Pratic sont déposés afin de protéger leur caractéristiques esthétiques. Pratic Produkte sind hinterlegte Modelle zum Schutz der ästhetischen Eigenschaften. Los modelos Pratic son patentados para tutelar las características estéticas.



**Profili in alluminio.** Aluminium profiles. Profiles en aluminium. Aluminiumprofile. Perfiles de aluminio.



**Garanzia 5 anni.** 5 year guarantee. Garantie 5 ans. 5 Jahre Garantie. Garantia 5 años.



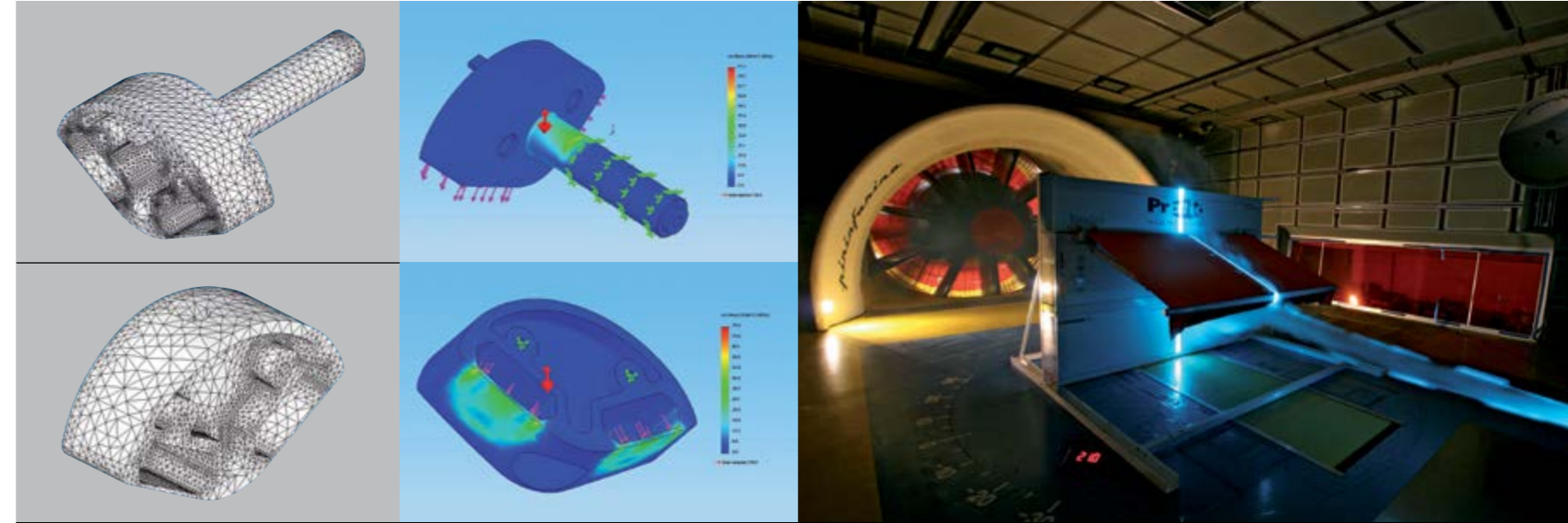
**Italian Quality.**

The safety of quality.  
WARRANTIES, CERTIFICATES  
AND PATENTS.

La certitude de la  
qualité.  
GARANTIES, CERTIFICATIONS  
ET BREVETS.

Qualitätssicherung.  
GARANTIEN, ZERTIFIKATE  
UND PATENTE.

La seguridad de la  
calidad.  
GARANTÍAS, CERTIFICACIONES  
Y PATENTES.



Alcune fasi di studio del funzionamento del Magnetic Lock System  
Some operational phases of the Magnetic Lock System  
Quelques phases de l'étude du fonctionnement du « Magnetic Lock System »  
Einige Phasen der Funktionsweise des Magnetic Lock Systems  
Algunas fases de estudio del funcionamiento del Magnetic Lock System

La galleria del vento  
Wind tunnel  
Le Tunnel du Vent  
Windkanal  
El Túnel del Viento

Tested by *pininfarina*





Tutte le soluzioni firmate Pratic si perfezionano con le collaborazioni eccellenti che l'azienda stringe con i migliori partner e fornitori presenti sul mercato. Tessuti, profili, automazioni e soluzioni tecnologiche: ogni realizzazione Pratic è la sintesi perfetta di qualità e funzionalità.

**EN** All the solutions designed by Pratic are perfected with excellent collaborations established with the best partners and suppliers on the market. Fabrics, metal sections, automation devices and technological solutions: every Pratic product is the perfect combination of quality and functionality.

**FR** Toutes les solutions signées Pratic sont mises au point grâce aux excellentes collaborations qui lient l'entreprise aux meilleurs partenaires et fournisseurs opérant sur le marché. Qu'il s'agisse de tissus, de profils, d'automations ou de solutions technologiques, chaque réalisation Pratic représente une synthèse parfaite en termes de qualité et de fonctionnalité.

**DE** Alle Lösungen, die den Stempel von Pratic tragen, werden durch erstklassige Kooperationen perfektioniert, die das Unternehmen mit den besten Partnern und Zulieferern des Marktes eingeht. Stoffe, Profile, Antrieb und technische Lösungen: jede Ausführung von Pratic ist das Ergebnis einer perfekten Synthese von Qualität und Funktionalität.

**ES** Todas las soluciones firmadas Pratic se perfeccionan con las colaboraciones excelentes que la empresa posee con los mejores partner y proveedores presentes en el mercado. Tejidos, perfiles, automaciones y soluciones tecnológicas: cada fabricación Pratic es la síntesis perfecta de calidad y funcionalidad.

# Le collaborazioni. I MIGLIORI PARTNER PER I MIGLIORI PROGETTI.

**Collaborations.**  
THE BEST PARTNERS FOR  
THE BEST DESIGNS.

**Les collaborations.**  
LES MEILLEURS PARTENAIRES  
POUR LES MEILLEURS  
PROJETS.

**Die Zusammenarbeit.**  
DIE BESTEN PARTNER FÜR DIE  
BESTEN PROJEKTE.

**Las colaboraciones.**  
LOS MEJORES PARTNER PARA  
LOS MEJORES PROYECTOS.



"GORE and designs are registered trademarks of W. L. Gore & Associates"



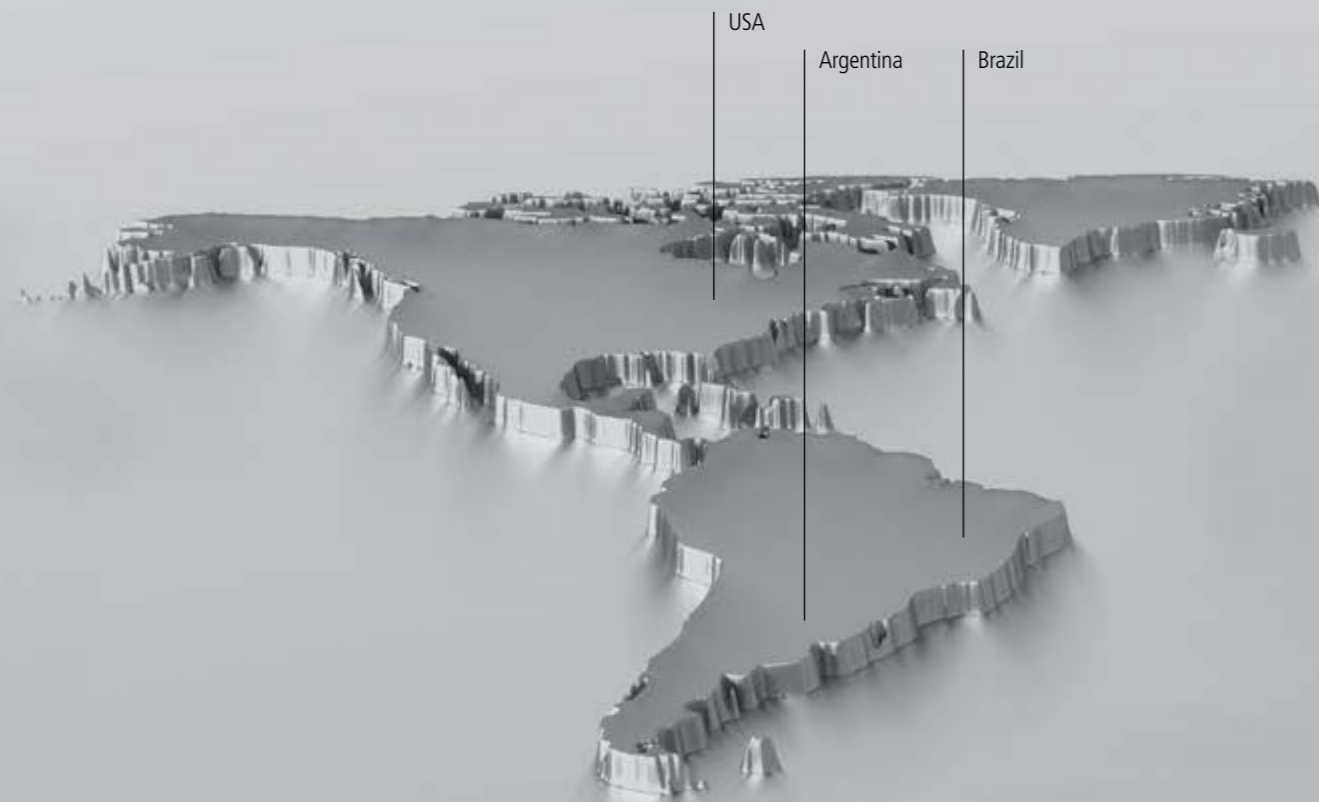
# Presenza.

## IN ITALIA, IN EUROPA E NEL MONDO.

**Presence.**  
IN ITALY, EUROPE AND  
THROUGHOUT THE WORLD.

Pratic è presente in tutto il territorio nazionale con oltre 850 punti vendita e una consolidata diffusione del marchio in Germania, Belgio, Spagna, Francia, Grecia, Turchia, Svizzera e Austria.  
In via di sviluppo, i mercati del nord Africa, degli Emirati Arabi e dell'Australia.  
I rivenditori autorizzati offrono una vasta gamma di prodotti e un servizio di progettazione in costante coordinamento con la sede centrale. L'internazionalità di Pratic è un valore che riveste sempre maggiore importanza nell'attuale approccio con il mercato estero.

**EN** Pratic is present throughout Italy with more than 850 points of sale and there is a well-established diffusion of the brand in Germany, Belgium, Spain, France, Greece, Turkey, Switzerland and Austria.  
The markets in North Africa, the Arab Emirates and Australia are currently under development.  
The authorised points of sale offer a wide range of products and a design service which is constantly coordinated with the headquarters. The international nature of Pratic is of ever-increasing importance in the current approach with overseas markets.



ITALIA

Ireland  
England

France  
Belgium  
Switzerland  
Austria  
Germany

Norway  
Sweden  
Finland

Slovenia  
Croatia  
Serbia  
Czech republic  
Hungary  
Poland  
Romania  
Greece  
Turkey

Israel

Portugal  
Spain

Russia

North Africa

Emirates

Australia

**Présence.**  
EN ITALIE, EN EUROPE ET  
DANS LE MONDE.

**Marktpräsenz.**  
IN ITALIEN, IN EUROPA, IN  
DER GANZEN WELT.

**Presencia.**  
EN ITALIA, EN EUROPA Y EN  
EL MUNDO.

**FR** Pratic est présente sur tout le territoire italien avec plus de 850 points de vente. La marque Pratic est en outre solidement établie en Allemagne, Belgique, Espagne, France, Grèce, Turquie, Suisse et Autriche. Parmi les marchés en développement, citons l'Afrique du nord, les Émirats arabes et l'Australie. Les concessionnaires autorisés proposent une vaste gamme de produits et un service de conception de projets en coordination constante avec le siège central. L'internationalité de Pratic est une valeur qui assume de plus en plus d'importance lors de l'approche de marchés étrangers.

**DE** Pratic ist auf dem gesamten italienischen Territorium mit über 850 Verkaufsstandorten vertreten, ebenso wie mit einem konsolidierten Vertriebsnetz der Marke in Deutschland, Belgien, Spanien, Frankreich, Griechenland, Österreich, in der Türkei und in der Schweiz. Derzeit entwickeln sich die Märkte in Nordafrika, in den Vereinigten Arabischen Emiraten und in Australien. Die autorisierten Vertriebspartner bieten eine breite Palette an Produkten und Planungsdiensten an, die in ständigem Zusammenspiel mit dem Zentralsitz stehen. Die internationale Präsenz von Pratic nimmt eine immer größere Bedeutung bei der gegenwärtigen Markterschließung ein.

**ES** Pratic está presente en todo el territorio nacional con más de 850 puntos de venta y una consolidada difusión de la marca. en Alemania, Bélgica, España, Francia, Grecia, Turquía, Suiza y Austria.  
En vías de desarrollo, los mercados del África del Norte, los Emiratos Árabes y Australia. Los distribuidores autorizados ofrecen una vasta gama de productos y un servicio de diseño en constante coordinación con la sede central. La internacionalidad de Pratic es un valor que reviste siempre mayor importancia en el actual enfoque con el mercado extranjero.



Guardare al futuro con il valore della tradizione e la forza dell'esperienza. Nasce su queste fondamenta la nuova sede Pratic. Un progetto ispirato al benessere lavorativo, al servizio al cliente e alla sostenibilità ambientale con impianti che producono energia pulita e soddisfano il fabbisogno energetico.

**EN** Looking to the future with the value of tradition and the force of experience. The new Pratic headquarters have been built on this foundation. A project inspired by employment well-being, customer service and environmental sustainability with systems which produce clean energy and satisfy the energy requirements.

**FR** Un regard vers le futur inspiré par la valeur de la tradition et la force de l'expérience. C'est sur de telles bases que se construit le nouveau siège Pratic. Un projet inspiré par le bien-être sur le lieu de travail, par le service au client et par le développement écologiquement durable avec des installations qui produisent de l'énergie propre et couvrent les besoins énergétiques de l'entreprise.

**DE** Der Blick in Richtung Zukunft, der auf Traditionswerte aufbaut und sich auf die Stärke der Erfahrung stützt. Auf diesen Grundlagen entsteht der neue Firmensitz von Pratic. Ein Projekt, das sich am Wohlbefinden am Arbeitsplatz, am Kundenservice und an der Umweltverträglichkeit durch Energieanlagen, die saubere Energie produzieren und den Energiebedarf decken, orientiert.

**ES** Mirar al futuro con el valor de la tradición y la fuerza de la experiencia. Nace sobre estos fundamentos la nueva sede Pratic. Un proyecto inspirado al bienestar laboral, al servicio al cliente y a la sostenibilidad ambiental con instalaciones que producen energía limpia y satisfacen las exigencias energéticas.

Fagagna: 10.000 mq produzione  
800 mq uffici  
Martignacco: 4.500 mq  
Per un totale di 15.300 mq su una superficie di quasi 80.000 mq

Fagagna: 10,000 sqm.  
Manufacturing department  
Offices: 800 sqm,  
Martignacco: 4,500 sqm  
15,300 sqm in total, on an area of almost 80,000 sqm.

Fagagna: 10.000 m<sup>2</sup>.  
Site de production  
800 m<sup>2</sup> bureaux  
Martignacco: 4500 m<sup>2</sup>  
Pour un total de 15.300 m<sup>2</sup> sur une surface de près de 80.000 m<sup>2</sup>.

Fagagna: 10.000 qm.  
Produktionsfläche  
800 qm. Bürofläche  
Martignacco: 4.500 qm.  
Für eine gesamt Betriebsgröße von 15.300 qm. auf eine Fläche von fast 80.000 qm.

Fagagna: 10.000 m<sup>2</sup>.  
Departamento de producción  
Oficinas: 800 m<sup>2</sup>  
Martignacco: 4500 m<sup>2</sup>  
15.300 metros cuadrados en total, en una superficie de casi 80.000 m<sup>2</sup>



# 15.300 mq. UN SEGNALE DI CONTINUITÀ E UNO STILE INCONFONDIBILE.

**15.300 mq.**  
A SIGN OF CONTINUITY AND  
AN UNMISTAKEABLE STYLE.

**15.300 mq.**  
UN SIGNE DE CONTINUITÉ ET  
UN STYLE INIMITABLE.

**15.300 mq.**  
EIN ZEICHEN DER KONTINUITÄT  
UND EIN UNVERWECHSELBARER  
STIL.

**15.300 mq.**  
UNA SEÑAL DE CONTINUIDAD  
Y UN ESTILO INCONFUNDIBLE.



Medaglia d'Oro  
all'Architettura  
Italiana  
2012

**MIES ARCH**  
European Union Prize 2013

2012: la sede Pratic ha vinto il premio alla Committenza 'Medaglia d'oro all'architettura italiana'.

2013: il Mies van der Rohe Award ha inserito la sede Pratic tra i progetti architettonici più significativi d'Europa.

**EN** 2012: Pratic heartquarter won the special award for the private purchasing 'Gold medal for the Italian architecture'.

2013: The Mies van der Rohe Award included Pratic Headquarters among the most important architecture projects in Europe.

**FR** 2012: L'établissement Pratic a gagné le prix 'Médaille d'or à l'architecture italienne'

2013: Mies van der Rohe Award a inséré l'établissement Pratic parmi les projets architectoniques plus significatifs d'Europe.

**DE** 2012: Pratic hat die Goldmedaille für den Auftraggeber der italienischen Architektur für ihren Hauptsitz gewonnen.

2013: Der Mies van der Rohe Preis hat den Hauptsitz Pratic zu den bedeutendsten Architekturprojekte in Europa gewählt.

**ES** 2012: La sede central Pratic ha geñado el premio 'Medalla de Oro de la arqitetura Italiana'

2013: El premio Mies van der Rohe Award reconoce el establecimiento de Pratic como uno del los más destacados entre los proyectos arquitectónicos europeos.

# Pratic people.





[www.pratic.it](http://www.pratic.it)

**Pratic**<sup>®</sup>  
THE OPEN AIR CULTURE